



Toyota  
Professional



# TOYOTA PROACE CITY VERSO



**Dobrodošli v svetu, kjer je pomemben vsak korak.**

Ko je naš ustanovitelj Kiičiro Tojoda sam priskočil na pomoč strankam, se je začela pisati navdihujoča zgodba.

O revolucionarni proizvodnji vozil. O pionirskih elektrificiranih pogonskih sklopih. O mobilnosti, ki je dostopna vsem.

O nenehnem trudu. O večnem preseganju pričakovanj, da bi izboljšali življenje naših strank.

In tako ustvarili boljši svet.

P O J D I M O O N K R A J M E J A



VSAK

# ŠTEJE

Prostren in eleganten Proace City Verso je najboljša kompaktno vozilo za prevoz potnikov. To izjemno vsestransko vozilo, ki je kot nalašč tako za prevoz strank kot za preživljanje aktivnih dni z družino, zmora prav vse in pri tem zagotavlja popolno udobje. Poleg tega je tudi izjemno prilagodljiv, saj se ponaša s premišljeno modularno notranjostjo in različnimi možnostmi motorjev, vključno z električnim pogonom brez emisij.

## VSEBINA

6	Udobje	22	Varnost
8	Vsestranskost	26	Tipi karoserije
10	Modularnost	32	Dodatna oprema
12	Pogonski sklopi	36	Tržni izdelki
14	Električni pogon	38	Barve, oprema in platišča
16	Tehnologija električnih vozil	40	Tehnični podatki
18	Tehnologija	44	Okolje in
20	MyToyota		brezskrbnost



# NAMESTITE SE IN UŽIVAJTE

Proace City Verso je izjemno udoben in ima sedem sedežev, zato so možnosti z njim neskončne. Notranjost, ki je pametno zasnovana za kar najboljši izkoristek prostora, lahko prilagodite svojim potrebam, saj ponuja več možnosti sedenja, dve dolžini karoserije in sedeže, ki se po potrebi hitro zložijo in premaknejo. Spredaj preoblikovani volanski obroč, nasloni za roke za voznika in sovoznika, ogrevani sedeži in ambientna osvetlitev poudarjajo navdušujočo prefinjenost modela Proace City Verso.

## **SVETLA NOTRANJOST**

Veliko stekleno panoramsko strešno okno celotno notranjost napolni z obilico naravne svetlobe in tako poskrbi za pomiritev in boljše razpoloženje.



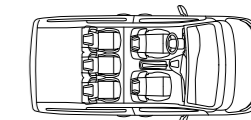


## PROSTOR PO VAŠI MERI

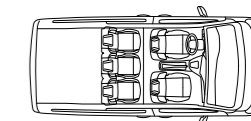
Pomena vsestranskosti se zavedajo tako poklicni vozniki, ki na zadnjih sedežih prevažajo stranke, kot starši, ki prevažajo otroke. Proace City Verso na samostojnih in prilagodljivih sedežih v obliki klopi omogoča prevoz do sedem oseb. S sedeži, ki se v trenutku prilagodijo in povečajo prostor za noge točno tam, kjer ga potrebujete, zagotavlja popolno udobje.

### NESKONČNO PRILAGODLJIV

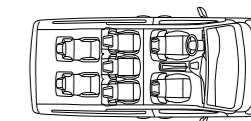
Druga vrsta ima tako lahko tri posamezne sedeže ali zložljivo klop, razdeljeno v razmerju 2 : 1. Obe možnosti sta opremljeni s pritrdišči ISOFIX za popolno brezskrbnost.



**S KRATKO MEDOSNO RAZDALJO**  
5 SEDEŽEV



**Z DOLGO MEDOSNO RAZDALJO**  
5 SEDEŽEV



**Z DOLGO MEDOSNO RAZDALJO**  
7 SEDEŽEV

# NESKONČNE MOŽNOSTI SPREMEMB

Dobrodošli v notranjosti, kakršne še ni bilo. Proace City Verso, ki je na voljo z dvema dolžinama karoserije in združuje prilagodljivost z neprekosljivo prostornostjo, omogoča prevoz do sedmih oseb in do 3,5 metra dolgega tovora ter se prilagodi vsem vašim potrebam. Zložljivi in pomični sedeži omogočajo čim boljši izkoristek prtljažnega prostora, do katerega je mogoče preprosto dostopati po zaslugi pokrova prtljažnika z enostavnim odpiranjem. S 5,9-litrskimi prostori za shranjevanje v vratih in stropnimi omaricami prostora ne zmanjka.

## PREVAŽAJTE VSE

Z zložljivimi sedeži, enostavnim natovarjanjem in dovolj prostora za tovor do dolžine 3,5 metra lahko z vozilom Proace City Verso s seboj vzamete res vse.



# POGONSKI SKLOP ZA VSAKO VOŽNJO

Proace City Verso je na voljo z vrsto naprednih pogonskih sklopov, primernih za vsak življenjski slog, od inovativnega električnega pogona do naprednih bencinskih in dizelskih motorjev. Proace City Verso Electric poganja učinkovita baterija s kapaciteto 50 kWh, s katero lahko brez emisij prevozite do 330 km, 100-kilovadni motor pa zagotavlja lahkotno zmogljivost pri vožnji zunaj mesta. Proace City Verso je priročen in popoln za vsakodnevno uporabo, saj s paleto motorjev z nizkimi emisijami združuje odlične vozne lastnosti in izjemno nizko porabo goriva.

#### ELEKTROMOTOR 50 KWH S/M

Kapaciteta baterije 50 kWh  
Električni domet\* 330 km  
Čas polnjenja baterije 5 ur

#### 1,2 L BENCINSKI MOTOR 110 6 R/M

Moč 110 KM  
Poraba goriva\* 6,3-7,4 l/100 km  
Emisije CO<sub>2</sub>\* 143-167 g/km

#### 1,5 L D-4D 100 6 R/M

Moč 100 KM  
Poraba goriva\* 5,3-6,1 l/100 km  
Emisije CO<sub>2</sub>\* 139-160 g/km

#### 1,5 L D-4D 130 8 S/M

Moč 130 KM  
Poraba goriva\* 5,5-6,5 l/100 km  
Emisije CO<sub>2</sub>\* 145-170 g/km



# POENOSTAVLJENA ELEKTRIČNA VOŽNJA

Proace City Verso Electric je z do 330 km dometa vedno pripravljen na vožnjo, najsi bo ta kratka ali dolga. Električna vožnja je zaradi ničnih emisij izpušnih plinov in nizkih obratovalnih stroškov smiselna, poleg tega pa tudi izjemno prijetna. Zaradi mirnega, enakomernega delovanja pogonskega sklopa je vsaka vožnja užitek, polnjenje pa ne bi moglo biti preprostejše. Baterijo lahko napolnite na poti prek javnega polnilnega omrežja ali doma prek domače polnilne postaje ali vtičnice.

## NAČIN ZA VSAKO VOŽNJO

S preklapljanjem med različnimi načini vožnje lahko zmogljivost prilagodite svojemu slogu vožnje. Način Power zagotavlja hitrejše pospeške, Normal je popoln za vsakodnevno vožnjo, Eco pa povečuje domet vožnje.







## POVEZAN IN NAPOLNJEN

Proace City Verso Electric je bil ustvarjen za brezskrbno vožnjo, saj z brezhibno povezljivostjo odpravlja vse pomisleke glede vožnje brez emisij. Z aplikacijo MyToyota lahko na daljavo spremljate stanje baterije in načrtujete polnjenje. Na cesti pa lahko na večfunkcijskem digitalnem kombiniranem instrumentu spremljate ključne podatke o električnem vozilu, kot so preostali domet, poraba električne energije in stanje baterije. Je potrebno polnjenje? Zaradi indikatorja stanja polnjenja je polnjenje hitro in enostavno.

### HITRO, PRIROČNO POLNjenje

Je potrebno polnjenje? Na 10-palčnem večpredstavnostnem zaslonu na dotik so prikazane lokacije polnilnih postaj v bližini, da lahko vozilo čim prej napolnite in nadaljujete pot.





# INTUITIVNA TEHNOLOGIJA

Ne glede na to, ali ste na poti v službo ali na zabavo, je s povezanim kokpitom Proace City Versa vsaka vožnja enostavnejša, varnejša in prijetnejša. Večfunkcijski 10-palčni kombinirani instrument, pravi digitalni kokpit z nepreosljivo jasnostjo zaslona in možnostmi prilagajanja, vam omogoča popoln nadzor. Z večpredstavnostnim sistemom v vozilu Proace City Verso s hitrim in odzivnim 10-palčnim zaslonom na dotik, dvema vhodoma za polnjenje USB-C in intuitivno povezljivostjo je svet na doseg roke.

## UPORABA TELEFONA NA POTI

Zaradi brezžične združljivosti z Apple CarPlay in Android Auto™ predvajanje vsebin in opravljanje klicev ne bi moglo biti preprostejše. Po zaslugi zrcaljenja pametnega telefona na večpredstavnostnem zaslonu je za predvajanje potreben samo dotik.

Apple CarPlay je blagovna znamka družbe Apple Inc.



# Toyotini varnostni sistemi Z VAMI ZA VARNEJŠE POTOVANJE

Proace City Verso ima vgrajene Toyotine vodilne varnostne sisteme, vključno z najnovejšo generacijo sistema Toyota Safety Sense z možnostjo brezžičnega posodobljanja funkcij. Toyotini varnostni sistemi poskrbijo, da ste vedno v varnih rokah.

## SISTEM OPOZARJANJA OB MENJAVI VOZNEGA PASU Z NADZOROM KRMILJENJA

Sistem opozarjanja ob menjavi voznega pasu s pomočjo kamere zaznava oznake voznega pasu na cesti pred vozilom in voznika opozori z zvočnim in vizualnim opozorilom, če vozilo začne zapuščati svoj vozni pas brez aktiviranega smernika. Funkcija nadzora krmiljenja v primeru nenamernega zapuščenja voznega pasu pomaga pri upravljanju volanskega obroča.

## SISTEM ZA PREDHODNO ZAZNAVANJE TRKA

Sistem za predhodno zaznavanje trka v paketu Toyota Safety Sense uporablja laserska tipala in kamero za zaznavanje drugih vozil pred vami. Če je zaznana nevarnost trka, se aktivirajo zvočna in vizualna opozorila za voznika in aktivira se pomoč pri zaviranju. Če voznik ne zavira pravočasno, se zavore samodejno aktivirajo, da preprečijo ali omilijo trk.

## ASISTENT ZA PREPOZNAVANJE PROMETNIH ZNAKOV

Asistent za prepoznavanje prometnih znakov spremlja prometne znake pred vami ter prikazuje uporabne informacije, npr. trenutno omejitev hitrosti ali omejitve prehitevanja na preglednem zaslonu TFT v kokpitu. Sistem vas tudi vizualno opozori, če ne upoštevate prometnih znakov.

## TEMPOMAT

Funkcija za pomoč pri vožnji, ki pomaga vzdrževati nastavljeno hitrost brez potrebe po nenehnem ročnem pospeševanju. Ko je sistem aktiviran, samodejno uravnava hitrost vozila, kar zagotavlja bolj sproščeno vožnjo po avtocestah in na daljših odsekih.



# INTELIGENTNA ZAŠČITA

Toyotini napredni varnostni sistemi zagotavljajo izjemno zaščito, tako pri vožnji po avtocesti kot po prometnih mestnih ulicah. Sistem zaznavanja vozil v mrtvem kotu in sistem Smart Active Vision uporabljata tehnologijo kamer in radarjev za izboljšanje spremljanja okolice in povečanje samozavesti za volanom ter zmanjšanje možnosti trčenja. Pri vleki vam pomaga sistem za nadzor zanašanja prikolice, ki nadzoruje stabilnost prikolice ter po potrebi hitro in odločno ukrepa, da ponovno vzpostavi stabilnost vozila.

## SISTEM ZA SAMODEJNO ZAVIRANJE V SILI

Tipala nenehno merijo razdaljo med vozilom in ovirami pred njim. Če se razdalja zmanjša čez določeno mejo, vozilo uporabi sistem AEBS, da čim bolj upočasni vozilo in prepreči trk oz. ga čim bolj omili.

## OPOZORILA SISTEMA ZA SPREMLJANJE VOZNIKA

Ta funkcija spremlja položaj vozila na voznem pasu in voznikovo krmiljenje, da bi zaznala zanašanje vozila, ki se običajno pojavi, ko se voznikova sposobnost osredotočanja na vožnjo zmanjša zaradi dejavnikov, kot so zaspanost, nepozornost ali druge motnje. Voznika opozori, da ne zapelje s ceste.

## SAMODEJNO URAVNAVANJE DOLŽINE SVETLOBNEGA SNOPA (AHB)

Samodejno uravnavanje dolžine svetlobnega snopa je namenjeno optimizaciji vidljivosti med nočno vožnjo za vse udeležence v prometu. Kamera, nameščena ob vzratnem ogledalu, zaznava luči nasproti vozečih vozil in hkrati spremlja svetlost cestne razsvetljave. Samodejno preklaplja med dolgimi in kratkimi lučmi, da se lahko voznik v celoti osredotoči na cesto, s čimer poskrbi za varno in udobno vožnjo.

## SISTEM ZAZNAVANJA VOZIL V MRTVEM KOTU (BSM)

Omogoča varnejše manevriranje pri spreminjanju voznega pasu. Če radarska tipala na zadnjem delu vozila v mrtvem kotu ob strani ali zadaj zaznajo vozilo, na ustreznem stranskem ogledalu zasveti indikator. Če želite zamenjati vozni pas in je v mrtvem kotu vozilo, indikatorji začnejo utripati.

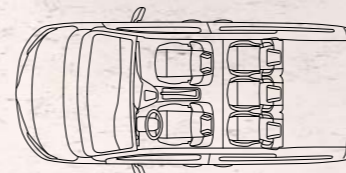


# SHUTTLE

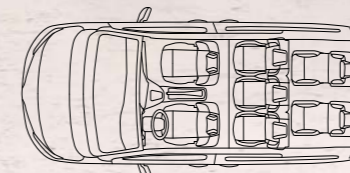


## MOŽNOSTI VOZILA PROACE CITY VERSO SHUTTLE

Na voljo v kratki in dolgi različici



DO 5 SEDEŽEV



DO 7 SEDEŽEV\*

\* Samo z dolgo medosno razdaljo.

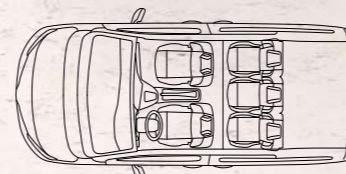


# FAMILY

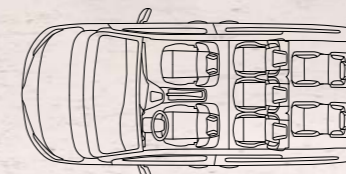


## MOŽNOSTI VOZILA PROACE CITY VERSO FAMILY

Na voljo v kratki in dolgi različici



DO 5 SEDEŽEV



DO 7 SEDEŽEV\*

\* Samo z dolgo medosno razdaljo.

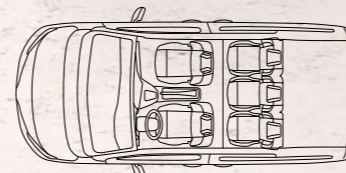


# VIP

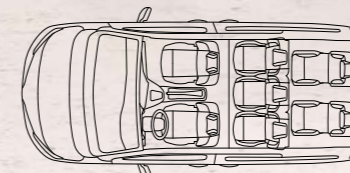


## MOŽNOSTI VOZILA PROACE CITY VERSO FAMILY+

Na voljo v kratki in dolgi različici



DO 5 SEDEŽEV



DO 7 SEDEŽEV\*

\* Samo z dolgo medosno razdaljo.

# Toyotina dodatna oprema PRILAGOJENO VAŠEMU ŽIVLJENJSKEMU SLOGU

Toyotina obsežna ponudba originalne dodatne opreme bo poskrbela za vse vaše potrebe. Vključuje vse od nosilcev za kolesa do strešnih kovčkov, kar omogoča, da si vozilo Proace City Verso popolnoma prilagodite. Ker je oprema izdelana po enako visokih standardih kot naša vozila, se nanjo lahko zanesete.

## Paket Transport

### 1. Prečni nosilci

Za uporabo s tovarniško vgrajenimi strešnimi sanmi vozila. Prečni nosilci se pritrdijo na sani in omogočajo varno podlago za namestitve številnih specializiranih priključkov, kot je strešni kovček Toyota L.

### 2. Strešni kovček Toyota L

Ta učinkovit strešni kovček zagotavlja prostor za vašo prtljago in vse drugo, kar boste morda želeli vzeti s seboj na počitnice. S ključem, ki ga ni mogoče odstraniti, dokler niso zaprte vse zaklepne točke, ter enostavnim dostopom z obeh strani je varen in priročen.

### 3. Fiksna vlečna kljuka

Fiksna vlečna kljuka omogoča varno vleko, ki je idealna za majhne čolne, počitniške prikolice ali prikolice. Zasnovana je posebej za vaše vozilo, površina pa je posebej obdelana proti koroziji. Poseben komplet ožičenja je na voljo ločeno.

### 4. Zadnji nosilec za kolesa, (2 kolesi)

Zadnji nosilec za kolesa, izdelan iz jekla z visoko trdnostjo, se pritrdi na vlečno kljuko in omogoča varen prevoz dveh koles.





## Zaščita notranjosti

### 1. Gumijasti tepihi

Originalni gumijasti tepihi po meri ščitijo vaše preproge pred najhujšimi razmerami, ki si jih vi in vaši potniki lahko predstavljate v notranjosti vozila. Odporni so na umazanijo, blato in vodo ter jih je mogoče odstraniti za enostavno čiščenje.

### 2. Tkani tepihi

Originalni tkani tepihi iz velurja ali iglane klobučevine so trpežni, praktični in enostavni za čiščenje. Tepih na voznikovi strani ima poseben sistem za pritrditev, ki preprečuje zdrs med uporabo.

### 3. Obloga prtljažnika

Prilagojena je prtljažniku vozila ter zagotavlja zaščito pred umazanijo in razlitjem. Zasnova vključuje posebno protizdrsko površino, ki preprečuje premikanje prtljage.

### 4. Tepih za prtljažnik

Eleganten, trpežen tepih iz tkanine za zaščito preprog v prtljažniku. Tepih je vzdržljiv, praktičen in enostaven za čiščenje.

### 5. Prečna mreža za tovor

Vzdržljiva tkana mreža iz črnega najlona za varno shranjevanje predmetov v prtljažniku vozila. Mreža se lepo pritrdi in vnaprej nameščene kljukice.



## Toyota HomeCharge

Rešitev za polnjenje doma omogoča preprosto in priročno polnjenje vozila. Elegantna polnilna postaja je popolnoma povezana z vašim vozilom, kar vam omogoča nadzor, kjer koli že ste. Omogoča vse, kar pričakujete od povezane polnilne postaje: upravljanje uporabnikov, oddaljeno polnjenje, spremljanje polnjenja in še več. Poleg tega omogoča tudi pametno polnjenje: določite ciljno stanje napoljenosti vozila, nastavite urnik polnjenja, ki dinamično\* sledi dnevnim tarifam energije na vaši lokaciji, ali načrtujte polnjenje v urah nizke tarife, kar vam omogoča zmanjšanje stroškov energije. Polnilna postaja je na voljo v več različicah: enofazni ali trifazni ter s povezavo 4G ali brez nje.



\*Odvisno od razpoložljivosti v državi in vaše pogodbe o dobavi elektrike.

### 1. Toyota HomeCharge Mid z vtičnico

### 2. Toyota HomeCharge High

### 3. Polnilni kabel

Ko vozilo polnite na poti, ga s tem kablom priključite na javno polnilno postajo.

### 4. Torba za kable

Ta elegantna torba za shranjevanje poskrbi, da vaš polnilni kabel ostane v dobrem stanju in preprečuje, da bi se zapletel ali zavzel preveč prostora.

### POLNENJE BATERIJE

S polnilno postajo Toyota HomeCharge je vožnja brez emisij preprostejša kot kadar koli. Baterijo namreč lahko z njo napolnite do 80 % v manj kot tretjini časa, ki bi ga za to potrebovali z običajno vtičnico.



### HOMECHARGE

Če baterijo doma ali v službi priključite na hitro, zanesljivo namensko polnilno postajo, se popolnoma napolni v 5–7,5 urah\*.



### GOSPODINJSKA VTIČNICA

Če baterijo priključite na domačo vtičnico, se tako kot mobilni telefon popolnoma napolni v 15–31 urah\*.

\* Čas polnjenja je odvisen od lokalnih razmer.

## Tržni izdelki Toyota

# OPREMA ZNAMKE

Z našo ponudbo oblačil in opreme Professional bodite še bližje Toyoti. Izrazite svojo strast do znamke z izdelki, kot so puloverji in jakne ter hladilne torbe in torbe za prenosnike. So elegantni, trpežni, zasnovani za vsakodnevno uporabo in izdelani iz okolju prijaznih materialov, vključno z reciklirano plastiko PET. Izdelki Toyota Professional: od navdušencev za navdušence.

### 1. 5-metrski merilni trak

Kakovosten 5-metrski merilni trak, ki je nepogrešljiv pri vsakem delu, ima nedrsečo črno gumijasto prevleko za enostavno uporabo.

### 2. Brezrokavnik Toyota Professional

Topel in praktičen prešit brezrokavnik ima nastavljivo kapuco, notranji žep in zunanje žepe z zadrگو.

### 3. Termovka

Ta 750 ml steklenica s trpežnim navojnim pokrovčkom in prevleko, na kateri se prstni odtisi ne poznajo, ohranja pijačo vročo 12, hladno pa kar 48 ur.

### 4. Dežnik Toyota Professional

S tem lahkim in trpežnim dežnikom, ki je kot nalašč za nepredvidljivo vreme, boste ostali suhi.

### 5. Pulover s kapuco Toyota Professional

Ta udobni pulover s kapuco se popolnoma prilega telesu in je kot nalašč za vsakdanjo uporabo.

### 6. Torba za 16-palčni prenosnik

S to torbo iz reciklirane plastike PET, ki ima podlogo iz flisa in nepremočljivo zadrگو, bo vaš prenosnik zaščiten in suh.

### 7. Torba za orodje

Ta torba, ojačana z materialom Cordura, se z dvema močnima trakovima, odpornima na trganje, pritrdi okoli pasu: Opremljena je z več žepi za orodje in druge pripomočke.

### 8. Anorak

Ta lahek anorak je topel, odporen na vremenske vplive in elegantno oblikovan, zato je primeren tako za delo kot prosti čas.

### 9. Polo majica Toyota Professional

S to polo majico s sivim spodnjim delom ovratnika, manšetnimi rokavi, dvema gumboma in kontrastnimi logotipi izboljšajte videz svoje delovne oprave.

### 10. Hladilno-shranjevalna torba

Ta vsestranska hladilna torba, ki se pritrdi na zadnji del sedeža, je vodoodporna in enostavna za čiščenje.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Odkrijte več o kolekciji.



NAJ BO VAŠ  
PRIHOD  
GLAMUROZEN

Izbira barv za Proace City Verso

EPR Icy White

KCA Grey Cloud\*

KJW Aquamarine\*

KNG Backpacker Khaki\*

KTV Absolute Black\*



1

\*Kovinska barva.



2



3



4

1. Tkanina Toyota Manhattan  
Serijsko pri vseh paketih opreme

2. 16-palčna jeklena platišča s pokrovi  
koles (s 5 trojnimi kraki)  
Serijska oprema pri Shuttle

3. 16-palčna platišča iz lahke kovine  
(5-kraka)

Serijska oprema pri Family

4. 17-palčna platišča iz lahke kovine  
(s 5 dvojnimi kraki)

Serijska oprema pri Family+

# TEHNIČNI PODATKI

OKOLJSKA UČINKOVITOST	Elektromotor 50 kWh S/M	1,2 l bencinski motor 110 6 R/M	1,5 l D-4D 100 6 R/M	1,5 l D-4D 130 6 R/M	1,5 l D-4D 130 8 S/M
Električni domet – kombinirani cikel WLTP (km)	338-289	–	–	–	–
Električni domet – mestna vožnja (km)	457-391	–	–	–	–
Poraba električne energije (Wh/km)	181-217	–	–	–	–
<b>Poraba goriva (skladno z zakonodajo)</b>					
Kombinirana hitrost (l/100 km)	0	6,3-7,4	5,3-6,1	5,5-6,5	5,5-6,5
Majhna hitrost (l/100 km)	0	7,5-8	6,3-7	6,8-7,5	6,4-7,3
Srednja hitrost (l/100 km)	0	6-7	5,1-5,8	5,4-6,2	5,3-6,2
Velika hitrost (l/100 km)	0	5,4-6,5	4,5-5,2	4,7-5,6	4,8-5,6
Zelo velika hitrost (l/100 km)	0	6,9-8,2	5,7-6,8	5,8-7	6-7,1
Prostornina posode za gorivo (l)	–	53	53	53	53
<b>Ogljikov dioksid, CO<sub>2</sub> (skladno z zakonodajo)</b>					
Kombinirana hitrost (g/km)	0	143-167	139-160	146-170	145-170
Srednja hitrost (g/km)	0	135-159	133-152	142-162	140-162
Velika hitrost (g/km)	0	121-146	117-136	124-147	125-146
Zelo velika hitrost (g/km)	0	155-185	150-178	153-184	158-186
<b>Emisije izpušnih plinov (Uredba ES 715/2007 z vsemi spremembami Uredbe ES 2023/443 AX)</b>					
Emisijski razred	AX	EURO 6 EA	EURO 6 EA	EURO 6 EA	EURO 6 EA
Ogljikov monoksid, CO (mg/km)	–	380,5	67,1	58,8	64,8
Dušikovi oksidi, NOx (mg/km)	–	17	44,4	46,5	67,7
Ogljikovodiki, NMHC (mg/km)	–	16,2	–	–	–
Ogljikovodiki, THC (mg/km)	–	19,6	–	–	–
Ogljikovodiki, THC in dušikovi oksidi, NOx (mg/km)	–	–	51,4	52,5	74
Dimni delci (mg/km)	–	0,42	0,2	0,36	0,21
Hrup pri vožnji mimo (dB(A))	66,0	69,0	68,0	68,0	69,0

Podatki o porabi goriva, izpustu CO<sub>2</sub>, električnem dometu in porabi električne energije temeljijo na meritvah, opravljenih v nadzorovanem okolju na reprezentativnem proizvodnem modelu, v skladu z zahtevami evropske uredbe WLTP (ES) 2017/1151 in njenih veljavnih dopolnil. Za vsako posamezno konfiguracijo vozila se lahko končne vrednosti porabe goriva, emisij CO<sub>2</sub>, električnega dometu in porabe električne energije izračunajo na podlagi naročene dodatne opreme. Dejanske vrednosti vašega vozila se lahko razlikujejo od izmerjenih ali izračunanih vrednosti, saj na porabo goriva, emisije CO<sub>2</sub>, električni domet in porabo električne energije vplivajo način vožnje in drugi dejavniki (kot so razmere na cesti, promet, stanje vozila, tlak v pnevmatikah, obremenitev vozila, število potnikov itd.).

MOTOR	1,2 l bencinski motor 110 6 R/M	1,5 l D-4D 100 6 R/M	1,5 l D-4D 130 6 R/M	1,5 l D-4D 130 8 S/M
Koda motorja	2WZ-LV	5WZ-TV	5WZ-HV	5WZ-HV
Število valjev	Vrstni trivaljnik	Vrstni štirivaljnik	Vrstni štirivaljnik	Vrstni štirivaljnik
Sistem za vbrizgavanje goriva		Neposredni vbrizg dizelskega goriva prek skupnega voda	Neposredni vbrizg dizelskega goriva prek skupnega voda	Neposredni vbrizg dizelskega goriva prek skupnega voda
	Vbrizgavanje goriva			
Prostornina (cm <sup>3</sup> )	1199	1499	1499	1499
Premer in gib bata (mm x mm)	75 x 90,5	75 x 84,4	75 x 84,8	75 x 84,8
Največja moč	110	100	130	130
Največja moč (KM)	110	100	130	130
Največja moč (kW pri vrt./min)	81/5500	75/3750	96/3750	96/3750
Največji navor (Nm pri vrt./min)	205/1750	250/1750	300/1750	300/1750

## ELEKTROMOTOR

Sprednji elektromotor: tip	Sinhroni motor ZAE s trajnim magnetom/4 pari
Sprednji elektromotor: največja moč (kw pri vrt./min)	100
Sprednji elektromotor: največji navor (nm pri vrt./min)	270
Zadnji elektromotor: največja moč (kw)	100
Zadnji elektromotor: največji navor (nm)	270

## BATERIJA

Zmogljivost baterije (kwh)	50
Čas polnjenja baterije (ure)	0,5
Kapaciteta baterije (kwh)	50
Teža baterije (kg)	340
Kapaciteta celice (ah)	146,8
Nazivna napetost celice (v)	3,65
Število modulov (paket z 12 celicami)	18
Največja moč polnjenja ac (kw)	11
Čas polnjenja 0–100 % ac (ure)	0,5
Čas polnjenja 10–80 % dc (min)	30

## TEHNIČNI PODATKI

VZMETENJE	Elektromotor 50 kWh S/M	1,2 l bencinski motor 110 6 R/M	1,5 l D-4D 100 6 R/M	1,5 l D-4D 130 6 R/M	1,5 l D-4D 130 8 S/M
Spredaj	Pseudo MacPherson	Pseudo MacPherson	Pseudo MacPherson	Pseudo MacPherson	Pseudo MacPherson
Zadaj	Deformabilni prečni nosilec	Deformabilni prečni nosilec	Deformabilni prečni nosilec	Deformabilni prečni nosilec	Deformabilni prečni nosilec

ZAVORE	Elektromotor 50 kWh S/M	1,2 l bencinski motor 110 6 R/M	1,5 l D-4D 100 6 R/M	1,5 l D-4D 130 6 R/M	1,5 l D-4D 130 8 S/M
Spredaj	Disk	Disk	Disk	Disk	Disk
Zadaj	Prezračevani diski	Prezračevani diski	Prezračevani diski	Prezračevani diski	Prezračevani diski

MASE IN VLEČNA ZMOGLJIVOST*	Elektromotor 50 kWh S/M	1,2 l bencinski motor 110 6 R/M	1,5 l D-4D 100 6 R/M	1,5 l D-4D 130 6 R/M	1,5 l D-4D 130 8 S/M
Največja dovoljena skupna masa vozila (kg)	3110-3140	3170-3200	3420	3390-3420	3400
Teža praznega vozila (kg)	1736-1947	1366-1563	1430-1617	1441-1657	1471-1712
Masa za vožnjo pripravljenega vozila	1811-1881	1441-1505	1505	1516-1595	1546-1650
Vlečna zmogljivost prikolice brez zavor (kg)	750	720-750	750	750	750
Vlečna zmogljivost prikolice z zavorami (kg)	750	1100-1150	1300	1250-1300	1100-1300

ZUNANJE MERE	Kratko vozilo za prevoz potnikov s štirimi vrati	Kratko vozilo za prevoz potnikov s petimi vrati	Dolgo vozilo za prevoz potnikov s petimi vrati
Dolžina (mm)	4403	4403	4753
Širina (mm)	1848	1848	1848
Višina (mm)	1880	1880	1880
Kolotek spredaj (mm)	1553	1553	1553
Kolotek zadaj (mm)	1567	1567	1567
Previs spredaj (mm)	890	890	890
Previs zadaj (mm)	726	726	886
Medosna razdalja (mm)	2785	2785	2975

NOTRANJE MERE	Kratko vozilo za prevoz potnikov s štirimi vrati	Kratko vozilo za prevoz potnikov s petimi vrati	Dolgo vozilo za prevoz potnikov s petimi vrati
Število sedežev	5	5	5 / 7
Notranja širina (mm)	1465	1465	1465
Notranja višina (mm)	1200	1200	1200

NOSILNOST	Kratko vozilo za prevoz potnikov s štirimi vrati	Kratko vozilo za prevoz potnikov s petimi vrati	Dolgo vozilo za prevoz potnikov s petimi vrati
Prostornina tovornega prostora do zadnje police s postavljenimi 5 sedeži (l)	597	597	850
Tovorni prostor (m <sup>3</sup> )	0,775	0,775	0,209 / 1,05 <sup>§</sup>

KRMILNI SISTEM	Kratko vozilo za prevoz potnikov s štirimi vrati	Kratko vozilo za prevoz potnikov s petimi vrati	Dolgo vozilo za prevoz potnikov s petimi vrati
Obračalni krog (m)	21,58	21,7 <sup>§</sup> / 21,58	22,98



Toyotin okoljski izziv 2050

## NAŠA ZAVEZA

Toyota je predana doseganju pozitivnih sprememb, zato smo v Toyoti zavezani k pozitivnemu in trajnostnemu vplivu na družbo in naravo. V ta namen smo si zadali šest izzivov, ki jih želimo uresničiti do leta 2050. Vsi ti ukrepi, od zmanjšane porabe vode do razvoja vozil z manjšimi emisijami toplogrednih plinov, vodijo v svetlejšo prihodnost.



### 1. NOVA VOZILA BREZ EMISIJ CO<sub>2</sub>

Do leta 2050 želimo za 90 odstotkov zmanjšati emisije novih vozil v primerjavi s tistimi, ki so bila proizvedena leta 2010. Za doseg tega cilja želimo razviti nova vozila z nizkimi emisijami ali brez njih.



### 3. PROIZVODNI OBRATI BREZ EMISIJ CO<sub>2</sub>

Za zmanjševanje emisij naših tovarniških obratov uporabljamo naj sodobnejšo tehnologijo in si prizadevamo za uporabo obnovljivih virov energije. Zavezali smo se k večji energijski učinkovitosti naših obratov. Poleg tega uporabljamo tudi sončno, vetrno in vodikovo energijo.



### 5. USTVARJANJE DRUŽBE IN SISTEMOV, KI TEMELJIJO NA RECIKLIRANJU

Že več kot 40 let se ukvarjamo z reciklažo različnih surovin. Zdaj je vsak avtomobil znamke Toyota 95-odstotno razgradljiv. Tako vsakemu avtomobilu, ko v enem življenjskem ciklu doseže konec svoje poti, omogočimo novo življenje.



### 2. ŽIVLJENJSKI CIKEL BREZ EMISIJ CO<sub>2</sub>

Prizadevamo si za ustvarjanje izdelkov, prijaznih do okolja. Analiziramo jih in preoblikujemo, da imajo v svojem celotnem življenjskem ciklu čim manjši negativni vpliv na okolje.\*



### 4. ZMANJŠANJE IN OPTIMIZACIJA PORABE VODE

Za manjšo porabo vode smo v naših tovarnah začeli zbirati deževnico. Uporabljamo tudi različne očiščevalne metode, ki omogočajo reciklažo in ponovno uporabo vode.



### 6. USTVARJANJE DRUŽBE PRIHODNOSTI, KI BIVA V SOŽITJU Z NARAVO

Ves čas si prizadevamo za sožitje z naravo, ki jo varujemo kot naše največje bogastvo. V ta namen sadimo drevesa in v urbanih okoljih ustvarjamo nove zelene površine, s čimer želimo pripomoči k družbi, ki se zaveda pomena narave in sožitja z njo.



\* Metodologijo LCA, ki se uporablja za naša osebna vozila, je pregledal in odobril TÜV Rheinland in je certificirana za skladnost s standardom ISO14040/14044.



## POPOLNA BREZSKRBNOST S TOYOTO

### KAKOVOSTNI SERVIS

Vaše vozilo Toyota bo potrebovalo popoln servisni pregled, odvisno od sloga in razmer vožnje, najmanj vsaki dve leti oziroma po 30.000 prevoženih kilometrih. Vmesni servisni pregledi so potrebni enkrat na leto ali po vsakih 15.000 prevoženih kilometrih.

### NIZKI STROŠKI VZDRŽEVANJA

Vsa vozila Toyota so zasnovana in izdelana tako, da so stroški njihovega vzdrževanja minimalni.

### ORIGINALNI NADOMESTNI DELI

Za zagotavljanje najvišje kakovosti so v vašem vozilu uporabljeni le originalni in odobreni sestavni deli Toyota.

### JAMSTVO RELAX

Vsako vozilo Toyota je proizvedeno tako, da upošteva izjemno visoka merila kakovosti, trajnosti in zanesljivosti. Za brezskrbno vožnjo vam po preteku tovarniške garancije ponujamo brezplačno vključitev v program Toyota Relax (vse do starosti vozila 10 let ali 200.000 km) in podaljšano jamstvo za hibridno baterijo do 10 let za naša hibridna vozila. Program Toyota Relax se lahko aktivira ob opravljenem rednem vzdrževanju in spoštovanju splošnih pogojev, kritje programa pa traja en servisni interval, kakršnega je proizvajalec predpisal za vaše vozilo.\*

Za več informacij obiščite: [www.toyota.si](http://www.toyota.si)

\* Za podrobnosti o programih in jamstvu se obrnite na svojega prodajalca. Triletna garancija poleg tega krije tudi rjo na površini in napake na laku, ki bi nastale zaradi napake pri proizvodnji ne glede na število prevoženih kilometrov. Nova gospodarska vozila Toyota imajo 6-letno garancijo proti koroziji in na prerjavenje delov karoserije, ki so posledica napak v materialu oziroma pri izdelavi. \*\* Belgija 5 let/Portugalska in Danska 1 leto.

### DO 10 LET JAMSTVA ZA PNEVMATIKE

Nudimo vam možnost brezplačne vključitve vozila v program dopolnilnega jamstva pnevmatik, ki ga je mogoče aktivirati vse do 10 leta starosti vozila oz. 200.000 km in traja en servisni interval, kakršen je predpisan za vaše vozilo. V sklopu dopolnilnega jamstva vam v primeru poškodbe pnevmatike brezplačno nudimo cestno asistenco, ki bo poskrbela za prevoz vozila na Toyotin pooblaščen servis, kjer vam bodo poškodovano pnevmatiko zakrpali ali pa zamenjali z novo, enakovredno.\*

### VEČJA VARNOST

Celovit varnostni sistem Toyota je preстал zahteven petminutni poskus vloma, ki ga uporabljajo zavarovalnice. Alarmni sistem in elektronsko blokado motorja so odobrile največje evropske zavarovalnice.

### TOYOTA EUROCARE

Za še bolj brezskrbno uživanje v vožnji je na voljo tudi triletna pomoč na cesti Toyota Eurocare, ki je na voljo v 40 evropskih državah.\*\*

### ORIGINALNA DODATNA OPREMA

Originalna dodatna oprema Toyota je zasnovana in izdelana z enako skrbnostjo, kakovostjo in natančnostjo kot Toyotina vozila. Dodatna oprema ima triletno garancijo, če jo kupite skupaj z vozilom.\*



Za več informacij obiščite: [www.toyota.si](http://www.toyota.si) ali kontaktirajte svojega lokalnega trgovca Toyota.



TOYOTA PROACE CITY VERSO

VSAK POTNIK ŠTEJE

TOYOTA.SI

Podatki, navedeni v brošuri, so bili točni med pripravljanjem in tiskom. Podrobnosti o tehničnih podatkih in opremi v tej brošuri so skladni z lokalnimi pogoji in zahtevami, zato se morda razlikujejo od modelov v vaši regiji. Podrobnosti o opremi in specifikacijah vozila boste lahko izvedeli pri svojem prodajalcu vozil Toyota. • Barve vozil se lahko razlikujejo od barv na fotografijah. • Čitljivost kod QR® v tej brošuri je odvisna od uporabljenega skenerja. Toyota ni odgovorna, če vaša naprava ne more prebrati kod QR® ali interaktivnih označevalcev vsebine. • Toyota Adria, d. o. o., si pridržuje pravico do sprememb podrobnosti specifikacij in opreme brez predhodnega obvestila. • Nobenega dela te publikacije ni dovoljeno kopirati brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Toyota Adria, d. o. o. • © Toyota Adria, d. o. o., Brnčičeva 51, 1231 Ljubljana - Črnuče, Slovenija.